



บันทึกข้อตกลงความร่วมมือ  
เพื่อการจัดการเรียนการสอนอาชีวศึกษา  
ระหว่าง



วิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี กับ บริษัท จาร์ดิน เอ็นจิเนียริง จำกัด

บันทึกข้อตกลงทำขึ้นระหว่าง

(ก) วิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี

โดย นายชาญณรงค์ บุญรักษา ตำแหน่ง ผู้อำนวยการวิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี ผู้มีอำนาจลงนาม  
สำนักงานตั้งอยู่เลขที่ ๕ ถนนแจ้งสนิท ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดอุบลราชธานี ๓๔๐๐๐ ซึ่งต่อไปใน  
บันทึกข้อตกลงเรียกว่า "วิทยาลัยฯ" ฝ่ายหนึ่งกับ

(ข) บริษัท จาร์ดิน เอ็นจิเนียริง จำกัด

โดย นายณรงค์ชัย ขวณัฏฐพร ผู้มีอำนาจกระทำการแทนบริษัท สำนักงานตั้งอยู่เลขที่ ๒๔๖ ชั้น ๒๒  
อาคารไทมส์ สแควร์ ถนนสุขุมวิท แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร ๑๐๑๑๐ ซึ่งต่อไปในบันทึก  
ข้อตกลงเรียกว่า "บริษัท" อีกฝ่ายหนึ่ง

โดยที่วิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี ซึ่งเป็นส่วนราชการในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการ  
อาชีวศึกษา มีอำนาจหน้าที่ในการจัดการอาชีวศึกษาและฝึกอบรมวิชาชีพ เพื่อผลิตและพัฒนากำลังในระดับ  
ฝีมือ ให้มีคุณภาพและมาตรฐานสอดคล้องกับการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม ส่งผลต่อการเพิ่มขีด  
ความสามารถในการแข่งขันของประเทศร่วมกับ บริษัท จาร์ดิน เอ็นจิเนียริง จำกัด

ทั้งสองฝ่ายตกลงร่วมกันเพื่อการจัดการเรียนการสอนอาชีวศึกษาในระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ  
ชั้นสูง (ปวส.) ประเภทวิชาช่างอุตสาหกรรม โดยมีรายละเอียดข้อตกลงดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ วัตถุประสงค์

๑.๑ เพื่อร่วมมือในการจัดการเรียน การสอนระหว่างบริษัทและสถานศึกษาในการพัฒนากำลังคนให้มี  
คุณภาพ มีความรู้และทักษะวิชาชีพ ตามสมรรถนะของหลักสูตรและตรงตามความต้องการของบริษัท

๑.๒ เพื่อฝึกทักษะวิชาชีพและประสบการณ์การทำงานในธุรกิจวิศวกรรมระบบประกอบอาคาร ให้แก่นักศึกษาในสังกัดวิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี ทั้งระบบสหกิจศึกษา และ/หรือ ระบบทวิภาคีศึกษา เพื่อเป็น  
แนวทางในการประกอบวิชาชีพในอนาคต

๑.๓ เพื่อพัฒนานักศึกษาให้มีระเบียบวินัยในด้านคุณธรรม จริยธรรม และสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่น  
ได้อย่างมีประสิทธิภาพและเป็นการเพิ่มพูนความรู้ ทักษะ และประสบการณ์ในสาขาที่เกี่ยวข้องจากบริษัท

ข้อ ๒ สถานที่ดำเนินการตามข้อตกลง

๒.๑ วิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี

๒.๒ บริษัท จาร์ดีน เอ็นจิเนียริง จำกัด ตั้งอยู่เลขที่ ๒๔๖ ชั้น ๒๒ อาคารไทมส์ สแควร์ ถนนสุขุมวิท

แขวงคลองเตย เขตคลองเตย กรุงเทพมหานคร ๑๐๑๑๐

๒.๓ สถานที่อื่น ๆ โดยการตกลงร่วมระหว่างทั้งสองฝ่าย

ข้อ ๓ ความรับผิดชอบของบริษัท

๓.๑ บริษัท รับผิดชอบในกิจกรรมด้านต่าง ๆ ดังนี้

๓.๑.๑ จัดโปรแกรมการฝึกงานให้กับนักศึกษา

บริษัทจะรับนักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง (ปวส.) ล้งักวิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี ในสาขาที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจของบริษัท ที่มีความสมัครใจเข้าฝึกงานที่บริษัท ช่วงเวลาใดช่วงหนึ่งระหว่างปีการศึกษา ซึ่งเป็นไปตามระเบียบของการศึกษาระบบสหกิจศึกษาของทางวิทยาลัยฯ โดยสามารถนำผลการฝึกงานคิดเป็นผลการเรียนปฏิบัติ หรือชั่วโมงฝึกงานได้ ทั้งนี้ หากวิทยาลัยฯ มีการเปลี่ยนแปลงการศึกษาเป็นระบบทวิภาคี บริษัทขอสงวนสิทธิ์และเปลี่ยนแปลงการรับนักศึกษาเข้าฝึกงานระบบทวิภาคี หรือเป็นไปตามตกลงร่วมกันระหว่างวิทยาลัยฯ กับบริษัท และตามความสมัครใจของนักศึกษา

๓.๑.๒ จัดโปรแกรมแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ให้กับนักศึกษาและครู

บริษัทจะให้ความรู้ ฝึกอบรมและฝึกทักษะวิชาชีพในด้านต่าง ๆ ให้แก่ นักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง (ปวส.) ในสาขาวิชาที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจของบริษัท ตลอดจนการจัดพา คณะครู นักศึกษา ศึกษาดูงาน เยี่ยมชมการดำเนินงานของบริษัทตามความเหมาะสม และเป็นไปตามตกลงร่วมกันระหว่างวิทยาลัยฯ กับบริษัท

๓.๒ บริษัทจะเป็นผู้แจ้งจำนวนนักศึกษาที่ประสงค์จะรับฝึกงานตามระเบียบการศึกษาของวิทยาลัยฯ และ/หรือ เป็นไปตามตกลงร่วมกันระหว่างวิทยาลัยฯ กับบริษัท

๓.๓ บริษัทจะจัดครูฝึก อุปกรณ์ และสถานที่ในการจัดการเรียนการสอนและการฝึกอบรมที่จำเป็นให้เพียงพอต่อจำนวนนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ ตลอดจนจัดเจ้าหน้าที่ในการดูแลด้านการจัดการศึกษาอย่างชัดเจน

๓.๔ บริษัทร่วมกับวิทยาลัยฯ กำหนดการนิเทศ ติดตามประเมินผล เพื่อพัฒนาและปรับปรุงแก้ไข ปัญหาอุปสรรคในการจัดการศึกษาและการจัดฝึกงานร่วมกับวิทยาลัยฯ

๓.๕ บริษัทจะแจ้งสิทธิประโยชน์ต่าง ๆ ที่นักศึกษาจะได้รับในการเข้าร่วมการฝึกงาน ตลอดจนเงื่อนไข และหลักเกณฑ์ที่นักศึกษาจะต้องปฏิบัติ ให้ทราบเป็นลายลักษณ์อักษร และทำความเข้าใจระหว่างบริษัทและวิทยาลัยฯ ก่อนเข้าโครงการ

๓.๖ บริษัทจะออกหนังสือรับรองการฝึกงานตามหลักสูตรให้แก่นักศึกษา เมื่อจบการฝึกงานตามที่วิทยาลัยฯ กำหนด

## ข้อ ๔ ความรับผิดชอบของ วิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี

### ๔.๑ วิทยาลัยฯ รับผิดชอบในกิจกรรมด้านต่าง ๆ ดังนี้

#### ๔.๑.๑ จัดโปรแกรมการฝึกงานให้กับนักศึกษา

วิทยาลัยฯ จะสนับสนุนด้านการประชาสัมพันธ์เผยแพร่ข้อมูลข่าวสารโครงการความร่วมมือกับบริษัทให้นักศึกษาทราบ และดำเนินการจัดส่งนักศึกษา ระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพชั้นสูง (ปวส.) สังกัดวิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี เข้าฝึกงานที่บริษัท ในสาขาวิชาที่บริษัทแจ้งความจำนงค์ ช่วงเวลาใดช่วงหนึ่งระหว่างปีการศึกษา ซึ่งเป็นไปตามระเบียบของการศึกษาระบบสหกิจศึกษาของทางวิทยาลัยฯ ทั้งนี้ หากวิทยาลัยฯ มีการเปลี่ยนแปลงการศึกษาระบบสหกิจศึกษา วิทยาลัยฯ จะแจ้งให้กับบริษัทรับทราบล่วงหน้า และสนับสนุนบริษัทในการเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขของโปรแกรมการฝึกงานให้สอดคล้องกับระบบสหกิจศึกษา

#### ๔.๑.๒ จัดโปรแกรมแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ให้กับนักศึกษาและครู

วิทยาลัยฯ จะจัดทำแผนการเรียนการสอนร่วมกับบริษัท เพื่อให้สอดคล้องกับการฝึกอบรมและฝึกทักษะวิชาชีพในด้านต่าง ๆ และสนับสนุนสถานที่ อุปกรณ์ เครื่องมือ ครูและบุคลากร ในสาขาวิชาที่เกี่ยวข้องกับการดำเนินธุรกิจของบริษัท ตลอดจนการจัดพาคณะครู นักศึกษา ศึกษาดูงาน เยี่ยมชม การดำเนินงานของบริษัท ตามความเหมาะสม และเป็นไปตามตกลงร่วมกันระหว่างวิทยาลัยฯ กับบริษัท

๔.๒ วิทยาลัยฯ จะจัดส่งนักศึกษาเข้ารับการฝึกงานให้กับบริษัท ตามระเบียบการศึกษาของวิทยาลัยฯ และ/หรือ ตามตกลงร่วมกันระหว่างวิทยาลัยฯ กับบริษัท

๔.๓ วิทยาลัยฯ ร่วมกับบริษัท กำหนดกรณีเหตุ ติดตามประเมินผล เพื่อพัฒนาและปรับปรุงแก้ไข ปัญหาอุปสรรคในการจัดการศึกษาและการจัดฝึกงานร่วมกับวิทยาลัยฯ

## ข้อ ๕ ข้อจำกัดความรับผิดชอบอื่น ๆ

นักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการจะต้องปฏิบัติตามกฎ ระเบียบหรือข้อบังคับ หรือข้อตกลงใด ๆ ที่ทำไว้กับบริษัท หากบริษัทมีเหตุสุดวิสัย หรือเหตุขัดข้องใด ๆ ในการรับนักศึกษาเข้าร่วมโครงการ บริษัทมีสิทธิระงับหรือเปลี่ยนแปลงการรับนักศึกษาในครั้งนั้น ๆ ได้ โดยบริษัทต้องแจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้วิทยาลัยฯ ทราบล่วงหน้า ก่อนการดำเนินการใด ๆ

วิทยาลัยฯ จะต้องยืนยันรายละเอียดต่าง ๆ เกี่ยวกับจำนวนและสาขาวิชาของนักศึกษาให้บริษัททราบล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษรไม่น้อยกว่า ๓๐ วัน (สามสิบวัน) นับแต่วันที่บริษัทได้แจ้งรายละเอียดให้วิทยาลัยฯ รับทราบ ทั้งนี้ บริษัทมีอำนาจในการพิจารณาการเปลี่ยนแปลง แก้ไขยกเลิก รายละเอียดเกี่ยวกับโปรแกรมการฝึกงานและจำนวนนักศึกษาได้ตามความเหมาะสม

### ข้อ ๖ การเปลี่ยนแปลง และยกเลิกข้อตกลง

หากวิทยาลัยฯ และ บริษัทฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งหรือทั้งสองฝ่าย มีความประสงค์ที่จะแก้ไขรายละเอียดของข้อตกลงให้เป็นประการใดแล้วจะต้องให้อีกฝ่ายทราบในระยะเวลาอันควร และเมื่อทั้งสองฝ่ายเห็นชอบร่วมกัน ในประเด็นที่ขอเปลี่ยนแปลงแก้ไขแล้ว ให้บันทึกเป็นลายลักษณ์อักษรไว้เป็นหลักฐาน และมีผลบังคับใช้ ในเวลาที่ตกลงกัน หากฝ่ายหนึ่งประสงค์จะบอกเลิกบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ ให้ฝ่ายนั้นมีหนังสือบอกกล่าวล่วงหน้าไปยังอีกฝ่ายหนึ่งเป็นเวลาไม่น้อยกว่า ๙๐ วัน (เก้าสิบวัน) และทั้งสองฝ่ายตกลงจะไม่เรียกร้อง ค่าเสียหายใด ๆ ต่อกัน แต่ทั้งนี้ ต้องไม่กระทบต่อการเรียนการสอนของนักศึกษาตามระเบียบของการศึกษา ระบบสหกิจศึกษา และ/หรือ ระบบทวิภาคี ของทางวิทยาลัยฯ

### ข้อ ๗ ระยะเวลาข้อตกลงความร่วมมือ

บันทึกข้อตกลงความร่วมมือนี้ มีระยะเวลา ๓ ปี (นับตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๕๙ - ๒๕๖๑) โดยยึดวันที่ ทั้งสองฝ่ายได้ลงนามในบันทึกข้อตกลงความร่วมมือเป็นสำคัญ

### ข้อ ๘ การลงนามความร่วมมือ

บันทึกข้อตกลงนี้ได้ทำขึ้นเป็น ๒ ฉบับ มีข้อความถูกต้องตรงกัน ทั้งสองฝ่ายได้อ่านและเข้าใจข้อความ โดยละเอียดตลอดแล้ว เพื่อแสดงถึงเจตนารมณ์และความตั้งใจจริง ในการดำเนินการตามบันทึกข้อตกลง ร่วมมือนี้ ทั้งสองฝ่ายจึงได้ลงนามความร่วมมือเป็นหลักฐาน เมื่อวันที่ ๒๔ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๙ และเก็บบันทึก ความร่วมมือไว้ฝ่ายละ ๑ ฉบับ

วิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี

บริษัท จาร์ดิน เอ็นจิเนียริง จำกัด

(ลงชื่อ).....  
(นายชาญณรงค์ บุญรักษา)

(ลงชื่อ).....  
(นางสาวประภัสสร เทพเสน)

ผู้อำนวยการวิทยาลัยเทคนิคอุบลราชธานี

ผู้บริหารแผนกทรัพยากรบุคคล

(ลงชื่อ).....(พยาน)  
(นายประดิษฐ์ พาชื่น)

(ลงชื่อ).....(พยาน)  
(นายสมหวัง อักษรนุกุล)

รองผู้อำนวยการฝ่ายบริหารทรัพยากร

ผู้จัดการหน่วยธุรกิจเทคนิคบริการ

(ลงชื่อ).....(พยาน)  
(นายสัญญา ไกรวงษ์)

(ลงชื่อ).....(พยาน)  
(นายอรอนพ ผลแจ้ง)

หัวหน้าแผนกวิชาช่างไฟฟ้ากำลัง

ผู้จัดการส่วนงานพัฒนาบุคลากรและสื่อสารองค์กร